

Conditions générales de vente

Article 1 Stipulations fondamentales

(1) La Büttenpapierfabrik Gmund GmbH & Co. KG, sise en Allemagne, est une société du groupe Büttenpapierfabrik Gmund. Les conditions de vente suivantes s'appliquent à tous les contrats entre la Büttenpapierfabrik Gmund GmbH & Co. KG, Mangfallstraße 5, 83703 Gmund am Tegernsee, Allemagne (ci-après « Fournisseur ») et ses clients (ci-après « Client » ou « Vous ») conclu sur le site internet www.gmund.com (ci-après « Boutique Gmund » ou « Boutique ») du Fournisseur. L'application des conditions du Client est exclue.

(2) Le « consommateur », au sens des réglementations suivante, désigne toute personne physique concluant un acte de droit à des fins n'ayant pas d'objectif lié à son activité professionnelle commerciale ou indépendante (article 13 du Code civil allemand, BGB). Les « entrepreneurs », au sens des présentes conditions générales de vente, sont les personnes physiques ou morales ou les sociétés de personne ayant une capacité juridique concluant des relations commerciales avec nous et agissant dans le cadre de leur activité professionnelle commerciale ou indépendante (article 14 du Code civil allemand, BGB). Dans la mesure où un entrepreneur n'agit pas dans le cadre de son activité professionnelle commerciale ou indépendante, celui-ci bénéficie également des droits prévus pour les consommateurs. Il sera considéré comme consommateur au sens des présentes conditions de vente.

(3) Le contrat est rédigé en allemand. Les présentes conditions générales de vente (ci-après « CGV ») s'appliquent aux consommateurs tout comme aux entrepreneurs, à moins qu'une réglementation contraire ne soit expressément prévue dans les stipulations suivantes. Vous pouvez imprimer les données du contrat grâce à la fonction d'impression de votre navigateur ou les sauvegarder électroniquement avant de conclure une commande par le biais du système de panier d'achat en ligne. Vous pouvez consulter et imprimer ou enregistrer à tout moment nos CGV dans notre Boutique. Les données relatives à votre commande, les informations relatives à votre droit de rétractation, un modèle de formulaire de rétractation ainsi que les présentes CGV Vous sont envoyées par mail à l'adresse que Vous avez indiquée en même temps que la confirmation de commande. Dans le cadre d'une relation commerciale continue avec des entrepreneurs, le Fournisseur renonce à l'envoi des CGV pour les commandes individuelles suivantes. Toute modification des CGV sera signalée.

(4) Le service client du Fournisseur est joignable par téléphone, au numéro +49 (80 22) 75 00-0, ou par mail, à l'adresse info@gmund.com.

Article 2 Partenaire contractuel et objet du contrat

(1) Le contrat de vente est conclu par :
Büttenpapierfabrik Gmund GmbH & Co. KG
Mangfallstraße 5
83703 Gmund am Tegernsee
Allemagne
Téléphone : +49 (80 22) 75 00-0
Fax : +49 (80 22) 75 00-99
Mail : info@gmund.com

représentée par l'associée gérante :

Büttenpapierfabrik Gmund Verwaltungsgesellschaft mbH,
Tribunal cantonal de Munich HRB 114639 (personnellement responsable)
représenté par le directeur : Florian Kohler

(2) L'objet du contrat réside dans la vente de produits présentés sur la Boutique Gmund. Les détails, notamment les caractéristiques principales des produits, figurent dans la description de l'article ainsi dans les informations complémentaires relatives à chaque produit. Toutes les informations relatives aux caractéristiques principales des produits disponibles dans la Boutique Gmund sont mises à disposition du Client, dans une mesure raisonnable.

Article 3 Établissement du contrat

(1) Les produits présentés dans la Boutique Gmund sont sans engagement et ne constituent pas une offre ferme du Fournisseur visant la conclusion d'un contrat. Il s'agit uniquement d'une invitation sans engagement à ce que le Client soumette une offre.

(2) Le Client peut soumettre une offre d'achat ferme (commande) par le biais du système de panier d'achat en ligne intégré à la Boutique. Les produits que celui-ci souhaite acheter peuvent être placés dans le « panier » virtuel en cliquant sur « *Ajouter au panier* ». Cette action est sans engagement et ne constitue pas une offre contractuelle. Vous pouvez accéder au panier en cliquant sur le symbole correspondant en haut à droite de la page. En cliquant sur ledit symbole, un aperçu du panier apparaît. En cliquant sur « *Voir le panier* », Vous pouvez consulter l'ensemble du panier, et Vous serez redirigé vers la page de paiement en cliquant sur « *Payer* ». Lorsque Vous arrivez sur la page « *Paiement* » puis saisissez les données et informations nécessaires à la conclusion du contrat, l'ensemble des informations relatives à la commande ainsi qu'un aperçu de celle-ci s'affichent. En confirmant la commande en cliquant sur « *Commander et payer* », le Client soumet une offre ferme au Fournisseur visant la conclusion d'un contrat d'achat. Vous avez également la possibilité de consulter les présentes conditions générales de vente, les informations relatives à votre droit de rétractation, ainsi qu'un exemple de formulaire de rétractation sur cette page. Un champ à côté du bouton « *Commander et payer* » Vous informe de l'application des conditions générales de vente, à laquelle Vous déclarez consentir en cliquant sur le bouton de confirmation.

(3) L'acceptation de l'offre (et donc la conclusion du contrat) s'effectue en confirmant votre offre contractuelle par mail à l'adresse indiquée par le Client. Le texte du contrat (composé de la commande, des CGV et de la confirmation de ladite commande) est envoyé au Client (confirmation du contrat) au moment de la confirmation, au plus tard à la livraison des produits, sur un support de données durable (mail ou impression papier). Si Vous ne recevez aucune confirmation de contrat sous cinq jours ouvrés, votre offre est considérée comme refusée. Dans ce cas, un contrat d'achat ne peut être établi. Le refus de votre commande peut également être dû au fait que les produits que Vous avez sélectionnés ne sont pas (ou plus) disponibles, que l'affichage des produits dans la Boutique Gmund présente une erreur (évidente) – telle qu'un prix incorrect, une mauvaise description ou un affichage erroné des produits – que votre commande ne peut pas être traitée pour des raisons techniques ou qu'un certain produit est soumis à des restrictions d'expédition. Le Fournisseur est également en droit d'annuler votre commande après la conclusion du contrat d'achat pour les raisons susmentionnées. Dans tous les cas, le Fournisseur Vous informera par mail du refus ou de l'annulation de votre commande ainsi que de la raison dudit refus ou de ladite annulation. Les prestations déjà fournies seront, le cas échéant, immédiatement remboursées.

(4) Le déroulement de la commande ainsi que la transmission de toutes les informations nécessaires à la conclusion du contrat s'effectuent par mail, de façon partiellement automatisée. Le Client doit donc, dans la mesure du possible, s'assurer que l'adresse mail qu'il a communiquée au Fournisseur est correcte et qu'il peut techniquement recevoir des mails.

(5) Vous pouvez sauvegarder et/ou imprimer le contenu de votre commande et, dans la mesure où Vous disposez d'un compte client, y accéder à tout moment par le biais de la fonction « Connexion client » en cliquant sur le symbole de la personne en haut à droite de la page.

(6) Le Client garantit l'exactitude des données qu'il a renseignées dans la Boutique Gmund lors de la commande et s'engage à communiquer immédiatement toute modification y étant apportée.

Article 4 Prix et frais d'expédition

(1) Les prix figurant sur la Boutique Gmund sont exprimés en euros, incluent l'emballage et sont indiqués hors TVA ainsi qu'avec la TVA actuellement en vigueur. Le Fournisseur se réserve le droit de limiter ou de mettre fin aux offres spéciales ou réductions à tout moment.

(2) Les frais d'expédition des produits sélectionnés dépendent du montant total de chaque commande ; Vous pouvez les consulter à tout moment sur la page « *Informations sur les expéditions* ». Les frais d'expédition appliqués Vous sont indiqués clairement sur une page récapitulative avant la conclusion de la commande et sont confirmés lors de la soumission de l'offre. Ceux-ci sont renseignés séparément sur la facture et inclus dans le montant total de votre facture. Si, pour des raisons techniques, nous livrons votre commande en plusieurs parties, les frais d'expédition ne Vous seront facturés qu'une seule fois.



(3) Les frais d'expédition estimés pour les autres pays de l'UE, pour lesquels le Fournisseur se charge également de la livraison, peuvent être consultés à tout moment dans les conditions de livraison sur la Boutique Gmund.

(4) Le paiement par carte de crédit ou PayPal peut entraîner des frais supplémentaires. Ceux-ci sont à la charge du Client et ne peuvent pas être remboursés.

Article 5 Livraison

(1) L'expédition est effectuée en Europe depuis Gmund am Tegernsee (DE) par DHL, à l'adresse que Vous avez indiquée. Par votre commande, Vous confirmez que toutes les données (telles que votre nom et l'adresse de livraison) que vous avez communiquées au Fournisseur au cours de celle-ci sont correctes. Vous trouverez la liste complète des pays de l'UE pour lesquels le Fournisseur se charge de la livraison dans les conditions de livraison. Les commandes provenant de pays hors de l'UE doivent être adressées au Fournisseur aux coordonnées indiquées dans la Boutique Gmund, consultables à tout moment. Le Fournisseur décide au cas par cas de leur acceptation et de leur traitement.

(2) Pour les pays autres que l'Allemagne et l'Autriche, l'adresse de livraison ne peut pas différer de l'adresse de facturation.

(3) Le Fournisseur est en droit, dans la mesure du raisonnable, d'effectuer des livraisons partielles.

(4) Sauf mention contraire dans les descriptions des produits, les délais de livraisons varient entre cinq et dix jours ouvrés à compter de la confirmation de la commande par le Fournisseur (à la réception du paiement en cas de paiement anticipé). Les délais de livraison indiqués ne s'appliquent qu'aux quantités de commande usuelles.

(5) Le Fournisseur peut réclamer au Client les coûts découlant de retours de marchandises.

(6) Si le Client est un consommateur, le risque de perte ou de détérioration accidentelles de la livraison n'est transféré qu'au moment de la remise de ladite livraison au Client. Si le Client est un entrepreneur, le risque de perte ou de détérioration accidentelles de la livraison est transféré dès le moment de la remise de ladite livraison à l'entreprise logistique que nous avons mandatée.

(7) Si le Client est un entrepreneur, nous nous réservons le droit de déterminer un nouveau délai de livraison adapté dans le cas où un délai de livraison ne peut pas être respecté pour des raisons ne nous étant pas imputables. Le Client sera informé immédiatement de l'impossibilité d'honorer le délai initial. Nous sommes en droit de résilier le contrat pour les entreprises si nous ne sommes également pas en mesure de livrer le produit dans le respect du nouveau délai imparti. Les éventuelles prestations déjà fournies par le Client seront immédiatement remboursées.

Article 6 Paiement

(1) Le paiement est dû à la conclusion du contrat. Dans la mesure où le Fournisseur est tenu, par son choix ou par la loi, d'établir ou de mettre à disposition des factures, celui-ci se réserve le droit d'établir ou de mettre à disposition des factures électroniquement, et Vous consentez à ladite forme de facturation.

(2) Le Fournisseur met plusieurs modes de paiement à disposition du Client:

a. Paiement par carte de crédit

Vous pouvez payer simplement et en toute sécurité avec votre carte de crédit sur notre Boutique. Nous acceptons les Mastercard et la Visa. Votre livraison est expédiée à la réception de votre paiement.

b. Paiement par PayPal

Vous pouvez également effectuer vos paiements avec PayPal. En choisissant un paiement avec PayPal, Vous serez redirigé directement vers PayPal à la fin de la commande, où toutes vos données sont renseignées. Il Vous suffit de saisir votre adresse mail et votre mot de passe afin de conclure votre achat en toute sécurité. Votre livraison est expédiée à la réception de votre paiement. Les conditions générales de vente de PayPal s'appliquent.

c. Achat sur facture

En cas d'achat sur facture, le montant doit être versé à notre partenaire externe Billie à la date indiquée sur la facture. Billie est une entreprise de facturation indépendante, nous Vous invitons à contacter le service client de Billie pour toute question relative aux opérations de paiement. L'achat sur facture n'est pas disponible pour toutes les offres et requiert un contrôle de solvabilité préalable par Billie. Si l'achat sur facture est accordé au Client après contrôle de solvabilité, le paiement est effectué en collaboration avec Billie, à qui nous cédon la demande de paiement. Dans ce cas, le Client ne peut agir avec effet libératoire qu'envers Billie. Le Fournisseur reste responsable des demandes clients (par ex. relatives aux produits, délais de livraisons ou expéditions), des retours, des réclamations, des avis de rétractation et retours en découlant ainsi que des avoirs. Les conditions générales de vente de Billie s'appliquent.

Article 7 Droit de rétractation du consommateur, frais d'expédition et de retour en cas d'exercice du droit de rétractation

(1) En tant que consommateur, Vous disposez d'un droit de rétractation légal en cas de contrats à distance. Nous Vous informons dudit droit de rétractation en Vous fournissant séparément les informations y afférent. Afin d'exercer votre droit de rétractation, Vous devez faire parvenir au Fournisseur une déclaration univoque de votre décision de révoquer le contrat d'achat, aux coordonnées indiquées à l'article 2 des présentes CGV. Nous mettons un modèle de formulaire de rétractation à votre disposition à cet effet. Vous n'êtes toutefois pas tenu de l'utiliser. Les informations relatives à votre droit de rétractation et le modèle de formulaire de rétractation sont inclus dans les présentes CGV.

(2) Veuillez noter que le délai de rétractation expire au bout de quatorze jours à compter de la date à laquelle Vous avez pris possession de la marchandise, ou qu'un

tiers (autre que le transporteur) que Vous avez mandaté a pris possession de la marchandise. Afin de respecter ledit délai de rétractation, Vous êtes tenu de nous communiquer votre intention d'exercer votre droit de rétractation avant l'expiration dudit délai. Veuillez consulter les informations relatives à votre droit de rétractation pour plus de renseignements.

(3) Nous confirmons immédiatement par mail la réception de votre rétractation et Vous fournissons une étiquette retour afin de Vous faciliter le processus. Le consommateur n'est pas tenu de l'utiliser. Le Client prend en charge les frais de retours de marchandises.

(4) Si Vous révoquez ce contrat, nous sommes tenus de Vous rembourser tous les paiements que nous avons reçus de votre part, y compris les frais de livraison, immédiatement ou dans un délai de quatorze jours au plus tard à compter de la date à laquelle l'avis de rétractation dudit contrat nous est parvenu. Nous utilisons le même mode de paiement auquel Vous avez eu recours lors de la transaction initiale pour effectuer le remboursement, sauf si un autre mode a été expressément convenu avec Vous ; aucun frais ne peut Vous être réclamé pour ledit remboursement.

(5) Nous sommes en droit de refuser le remboursement jusqu'à ce que nous ayons reçu les produits ou que Vous nous ayez apporté la preuve de leur renvoi, la date la plus proche étant retenue. Vous êtes tenu de nous renvoyer ou de nous transmettre les produits immédiatement et, dans tous les cas, au plus tard dans les quatorze jours à compter de la date à laquelle Vous nous avez notifié la rétractation du contrat. Le délai est respecté si Vous expédiez les produits avant l'expiration du délai de quatorze jours.

Article 8 Réserve de propriété, compensation et droit de rétention

(1) La marchandise reste la propriété du Fournisseur jusqu'au paiement complet du prix d'achat et des frais inclus, tels que les frais de livraison.

(2) Si le Client est un entrepreneur, la marchandise reste notre propriété jusqu'au paiement complet de toutes les créances découlant de la relation commerciale en vigueur. Nous sommes tenus de libérer la marchandise sous réserve de propriété si la valeur de celle-ci dépasse de 10 % celle des créances découlant de la relation commerciale en vigueur.

(3) Si le Client est un entrepreneur, celui-ci est en droit de revendre la marchandise dans le cadre d'activités commerciales légales. Dans ce cas, celui-ci nous cède dès à présent toutes les créances à hauteur du montant de la facture que le Client détient, par revente à ceux-ci, sur des tiers. Nous acceptons dès à présent ladite cession. L'entrepreneur est en droit de recouvrer les créances après cession. Nous nous réservons toutefois la possibilité de recouvrer nous-mêmes les créances dans le cas où l'entrepreneur ne respecte pas dûment ses obligations de paiement et si celui-ci est en retard de paiement. Le traitement de la marchandise livrée par l'entrepreneur s'effectue en notre nom et à notre demande. Nous jouissons d'une copropriété sur le nouveau produit si l'entrepreneur a apporté des modifications à la marchandise. Ladite copropriété se calcule en fonction de la valeur de la marchandise que nous avons livrée. Cela s'applique également lorsque l'entrepreneur traite ou associe la marchandise à des objets ne nous appartenant pas.

Article 9 Garantie en cas de défauts matériels et autres garanties

(1) La garantie en cas de défauts matériels respecte les dispositions légales. Si l'acheteur est un consommateur, le délai de prescription des réclamations pour défauts est de deux ans à compter de la date de livraison. Si l'acheteur est un entrepreneur, le délai de prescription des réclamations pour défauts est d'un an à compter de la date de livraison.

(2) Nous Vous prions de bien vouloir vérifier l'intégralité de votre commande ainsi que l'éventuelle présence de défauts apparents ou de dommages dus au transport à la livraison, afin de faire parvenir toute réclamation au Fournisseur dans les plus brefs délais. L'absence d'action de votre part à cet égard n'affecte en aucun cas vos droits de garantie légaux ou votre droit de rétractation. La garantie ne s'applique pas aux produits dont la qualité intrinsèque ne satisfait pas les exigences du Client.

(3) Les entrepreneurs au sens des présentes CGV sont tenus de vérifier immédiatement la marchandise afin de détecter les éventuels écarts de quantité et de qualité. Les défauts constatés doivent nous être communiqués dans un délai d'une semaine à compter de la réception de la marchandise concernée. Les droits de garantie ne peuvent être exercés si l'entrepreneur ne nous a pas communiqué les éventuels défauts. L'entrepreneur est tenu de nous informer par écrit des défauts dont nous n'avons pas connaissance dans un délai d'une semaine à compter de la date où lesdits défauts ont été constatés. Il suffit que les défauts soient portés à notre connaissance dans les délais impartis pour que ces-derniers soient considérés comme respectés. L'entrepreneur est entièrement responsable de toutes les conditions requises, notamment pour les défauts eux-mêmes, du moment de leur constatation ainsi que du respect des délais de réclamation.

(4) Une garantie supplémentaire pour les produits mis à disposition par le Fournisseur s'applique uniquement s'il en est expressément fait mention dans les descriptions des produits ou dans la confirmation de commande des produits concernés.

Article 10 Responsabilité du Fournisseur

(1) Le Client n'est pas en droit de réclamer des dommages-intérêts. Sont exclus de la présente clause les droits du Client à des dommages-intérêts découlant d'une atteinte à la vie, à l'intégrité corporelle, à la santé ou de la violation d'obligations contractuelles essentielles (obligations dont l'exécution est nécessaire à la réalisation de l'objectif du contrat et au respect desquelles le Client peut se fier, appelées « obligations fondamentales ») ainsi que la responsabilité pour d'autres dommages découlant d'un manquement intentionnel ou d'une négligence grave de la part du Fournisseur, de ses représentants légaux ou de ses auxiliaires d'exécution. Le Fournisseur se libère de toute responsabilité en cas de pertes ou dommages imprévisibles. Les pertes ou dommages sont considérés comme prévisibles lorsqu'il était évident que ceux-ci allaient se produire ou que Vous ou le Fournisseur saviez qu'ils allaient se produire au moment de l'acceptation des présentes conditions d'utilisation.

(2) En cas de violation d'obligations contractuelles essentielles découlant d'une légère négligence, le Fournisseur n'assume la responsabilité que pour les dommages prévisibles types prévus dans le contrat.

(3) Dans la mesure où des réclamations leur sont directement adressées, les restrictions établies par les alinéas 1 et 2 s'appliquent également en faveur des représentants légaux et des auxiliaires d'exécution du Fournisseur.

(4) Dans la mesure où le Fournisseur a délibérément dissimulé un défaut ou assumé une garantie pour la qualité de la marchandise, les limitations de responsabilité établies par les alinéas 1 et 2 ne s'appliquent pas. Cela s'applique également dans la mesure où le Fournisseur et le Client ont conclu un contrat relatif à la qualité de la marchandise. Les dispositions de la loi allemande sur la responsabilité du fait des produits (*Produkthaftungsgesetz*) n'en sont pas affectées.

Article 11 Protection des données

Seules les données à caractère personnel absolument nécessaires au déroulement de la transaction sont traitées, et ce dans le respect de la législation en matière de protection des données en vigueur. Un traitement approfondi est uniquement effectué dans la mesure où une disposition légale nous y autorise ou si le Client y a expressément consenti. Vous trouverez de plus amples informations dans notre déclaration de confidentialité, que Vous pouvez consulter à tout moment en ligne dans notre Boutique.

Article 12 Droits à l'image

Le Fournisseur ainsi que ses partenaires détiennent l'ensemble des droits à l'image. Toute utilisation sans autorisation préalable est interdite.

Article 13 Stipulations finales

(1) Le droit allemand s'applique à toutes les transactions juridiques entre nous, en tant que Fournisseur, et Vous, en tant que Client. L'application de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises est exclue. Si votre résidence habituelle se situe dans un autre pays au moment de votre commande, le choix du droit applicable n'affecte pas l'application des dispositions légales impératives du pays concerné.

(2) Si certaines stipulations des présentes conditions générales de vente devaient être ou s'avérer totalement ou partiellement nulles ou sans effet, la validité des stipulations restantes n'en serait pas affectée. La législation en vigueur s'applique en lieu et place de la stipulation invalide, non incluse ou inapplicable. Dans la mesure où une telle législation n'est pas disponible dans le cas en l'espèce ou entraîne un résultat inadmissible, la stipulation se rapprochant au plus près de l'objectif économique poursuivi par les parties est appliquée.

(3) Les présentes CGV ont été rédigées en allemand et en anglais. La version allemande prévaut en cas de divergence entre la version allemande et la version anglaise.

Version : septembre 2024